

REEL No. A-0064

大臣 次官
亞細亞 欧米
通商 条約
情報 文化
人書 人事
文計 會計

電信課長

昭和 6 一一五六 暗 天津

本省

八月二十八日後着

亞、情

幣原外務大臣

田尻總領事代理

第三〇七號

五十七日ノ大公報ハ汪榮寶ノ朝鮮事件報告書全文ヲ掲載セルカ右ニ
關聯シ二十八日ノP、T「タイムス」ハ中國ニ於ケル屢次ノ排外暴
動ハ政治的背景アリシモ朝鮮事件ニ付テハ斯クノ如キ日本人ノ教唆
ナキコト毫モ疑ナク現ニ汪公使ノ報告モ之ニ觸レ居ラス但萬寶山事
件ニ關スル鮮内新聞報道ノ取締リ不充分ニシテ又平（堰）仁川ニ於
ケル暴動鎮壓ニ當リ地方官憲ノ臨機ノ措置ニ缺クル處アリシカ如ク
右官憲ノ「ネグリゼンス」「インコンピテンス」ノ責任ハ看過セラ

外務省

外務省

S 1.1.1.0 - 17 1829

0691

S 1.1.1.0 - 17 1828

0690

ルルヲ得ストテ印度ニ於ケル Singapore 事件調査委員會ノ報告ヲ別
用シ論評ヲ掲ケタリ切抜キ郵送ス
支ヨリ上海ヘ轉報アリタシ
北平、南京、奉天ヘ轉電アリタシ

0429

アジア歴史資料センター

卷之三

亞細亞局
公信第
八四號

昭和六年八月廿八日

在天津總領事代理 田尻愛

鮮内暴動事件ノ反響ニ關スル件

本件ニ關シ不取敢電報シ置キタルカ本月廿七日大公報所載「汪榮寶
調査鮮案報告」並ニ二十八日「P、T タイムス」ノ右ニ關聯セル論說
切抜別紙ノ通送附ス

公使 上海 奉天 南京

在天津日本總領事館

A square seal impression containing four characters in seal script, which is a stylized form of Chinese calligraphy used for seals.

S 1.1.1.0 - 17

1830

0692

REEL No. A-0064

8 4 3

アジア歴史資料センター

8 1.1.0 - 17 1831

新聞名 P.T.TIMES

AUG 8 1931

THE RIOTS IN KOREA.

THERE cannot be two standards of right and reparation for massacre, and foreigners who reside in this country,

whether Japanese or of the white races, have a peculiar interest in the rigid observance of public discipline, the punishment of official incompetence, shown that anti-foreign mob outrages possessed a definite political purpose: to seize a Concession, to embarrass political opponents, to inflame the people and seek sustenance from their wrath or shelter therefrom. It was so in the Boxer outbreak, cunningly diverted by the Dynasty against us; and it was so also at Hankow and Canton. Even the provocative actions of the students on May 30 was held suspect.

The difference is one only of degree. In Nanking foreigners were killed in cold blood and Consulates sacked in pursuance of definite and devilish political aims. The outrages were perpetrated not by mobs in a passion, but by soldiers obeying—as the Nanking Government itself claimed—the orders of disgruntled superiors prepared to stop at nothing to embroil Chiang Kai-shek and the anti-Communist faction with the Powers. Nevertheless we held the Nanking Government responsible, though we had to wait a long time to exact satisfaction and finally agreed to a form of settlement which seemed to imply we were as guilty as the assassins.

It may well be that radicals also instigated the riots in Korea.

In one or two cases they were certainly involved. But just as we held the Nanking Government responsible though it had actually not been constituted when the occupying force slaughtered foreigners who went out to welcome them, so is that Government fully entitled to hold the Japanese authorities in Korea responsible for terrible fate that befell so many in-

dered by the former Minister to Tokio. The Japanese have never sought to gain a point or to seek vengeance through such abominable methods as these. In all the protracted series of anti-Japanese outbursts in this country since the War the Chinese residents have resided and carried on their occupations in Korea without let or hindrance, in peace and security. No doubt temptation existed all along, and equally without a doubt it was put aside as unworthy of the Japanese. We trust that in the settlement of this affair the Tokio Government will require a complete disavowal of these irresponsible and malicious defamations.

On the other hand, negligence and incompetence there must have been, and those responsible ought not to be spared. Public order must be maintained wherever it is challenged by the mob. No prejudices must corrode our sense of justice and discipline in such matters. The British District Magistrate and the Police at Cawnpore were not spared in the findings of the Commission of Enquiry into the appalling riots and slaughter there. The report was written in terms of the utmost candour:

"The great tragedy throughout the worst days of the riot was inadequate appreciation of the situation by the local authorities, their ignorance of the happenings inside the Indian quarters, and consequently their failure to protect the lives and property of the people."

The millions of Asia, whether in China, Korea, or in India, cannot be allowed to run amok. The responsibility that falls on the constituted authorities is severe. Allowance must be made therefor. But the more difficult their task the greater must be their alertness and their preparedness. No doubt there was provocation in the case of the Korean outbreak as a result of the action of the Chinese at Wanpaoshan. It is equally

新聞名 P.T.TIMES

月 AUG 28 1931

certain that this provocation was exaggerated beyond all wisdom, right or necessity by reports in the native Press, normally subjected to the severest censorship by the Japanese authorities. We have accused the Chinese Authorities over and over again of similar negligence in the control of the Press whenever a dispute with foreigners arises, though the papers are kept under an iron heel in domestic affairs.

But the greater blame attaches to the inadequate measures taken when the disorders began. When the Police did take drastic action the storm ended immediately in the larger centres. The case of Heijo, cited by the Minister in his report, is a particularly glaring example of the consequences of official incompetence. The Chinese Chamber conveyed their apprehensions to the chief of police. He directed them to take certain precautions, indicating his recognition that danger of trouble existed. He also gave assurances that effective measures would be taken to protect the Chinese residents. Yet when the mob ran amok that same night, and massacred innocent people right and left till dawn next day, the unarmed Police had to look on helplessly. The officer at Jinsen who refused to take action because he lacked orders from his superior exposes the fundamental and notorious evil of a system which is all discipline and no initiative.

The magnitude of the disaster that fell upon the peaceful Chinese community in Korea is not easy to realise. Certainly it was one of the most shocking exhibitions of mob barbarity in recent history. Nothing is to be gained, and much to be lost, by hawering over reparation. It is hard enough to secure reparation in China. It would be impossible if satisfaction is denied in this case.

1.1.0 - 17 1832

S

0693

0694

REEL No. A-0064

0431

アジア歴史資料センター

新闻名
大公报
年月日發行 AUG 1931

名以政事情相激，遂生暴動。

我駐鮮各地領事，一經得信，立即要求該地官吏派警彈壓，並

要求加派武裝軍隊出動而其時

朝鮮總督及政務總監正當新舊更迭之際，總督府絕無負責之人。

人再四要求，不肯及時下令武裝或派兵制止，以致各埠紛

法參差，號令不一，而平壤地方遂成亘古未聞之慘案。日政府

無論如何想辦，決不能辭其責。

任，而朝鮮總督府及一般日本

新聞，尙新口於萬寶山事件中

國恆追鮮段成此舉，一似此

次朝鮮暴動，其責任當由中國

官吏負之者，其職責實出

情理之外，故欲研究此項事件

責任之所在，不可不精查。

萬寶山事件之真象，茲將在瀋所存萬寶山事件始末

摘要概述如左。

一、肇事之原因

安三姓張姓之荒地五百

華人，即永德組織稻田公司，租

給水入田，日數在馬哈哨口，佔

據民房兩所，架設軍用帳房三

十九架，上屢日本國旗，並架設

機槍四架，又馬營三人來

住巡查搜索，在馬營哨口附近

四五里內，不准華人行走，萬寶

山附近之現狀，已似入於月本

佔領地帶內之狀態。

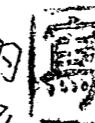
四、中國方面之現

萬寶山華人會經一度聚衆，為

外秘第二三三。號

昭和六年八月二十八日

敬視總監高橋守雄



内務大臣安達謙藏殿
外務大臣田中爵輔原喜重郎殿
大阪兵庫山口各府縣長官殿
關東朝鮮各警務局長殿

對外同志會ト黒龍會系滿鮮問題國民

同盟トノ聯携運動ニ闡スル件

首題ニ關シテハ本月二十二日外秘第二二八三號既報、
處去ルニ十六日午後六時ヨリ兩團体、下記幹部十五名赤坂區青山南町六百青山会館ニ於
ルヘク嚴重觀察中

出席者　對外同志會

石光貞臣　白田全一　内藤順太郎　外六名

満鮮問題國民同盟

池田弘（満洲問題解決同盟主宰者）佐々木天山

小山田創南　外三名

協議決定事項

一、對支問題、與諦ヲ喚起スルタメ聯携ニテ來ル九月
七八日頃大會ヲ開催スルコト

s 1.1.1.0 - 17

1837

s 1.1.1.0 - 17

1836

0698

REEL No. A-0064

0434

アジア歴史資料センター

其日時場所ハ追テ協定ス
二、右大会ニ於ケル決議案ハ別記
右及申込通報候
通り可決ス

1838

0699

REEL No. A-0064

0435

アジア歴史資料センター

決議案

國際常軌ヲ脱セル支那、革命外交ハ愈々出テ、愈々暴
ラ極ム鳥メニ曰支那係ハ日ニ益悪化シ支那官民、我國家
及國民ニ對スル暴慢非禮ハ益々增長シ或ハ條約無視
トナリ、或ハ在滿鮮人壓迫トナリ或ハ在留邦人ニ對ス
ル暴行トナリ或ハ日貨掠奪ノ行爲トナリ遂ニ殘忍
暴戾ヲ極メタル中村大尉ノ虐殺トナル。彼、輕侮的
態度ヤ久シ今ヤ挑戦的態度ハ隨所ニ毎見現シ其
底止スル所ニ知ラサルニ至ロテハ我國民ハ尚忍ブヘキ
力。由來平和ヲ愛好スル我國民ハ共存共榮ノ大義ニ
則リ隱忍自重、以テ彼レノ反省自覺ヲ促シ未リシモ
忠言ハ却ニ耳ニ逆ラヒ、好意ハ却テ輕侮ノ種子トナ
リ以テ今日ノ大勢ヲ馴致シテ我國威ハ傷ケラレ、我
國權ハ蹂躪セラレントス

事既ニ益ニ至ワテハ總撫平和退嬰卑屈、手段ハ兩國
ノ國文ヲ正席ニ恢復スル所次ニアラス彌縫苟合ハ東
亜永遠ノ平和ヲ底矣スル所以ニアラス時局打開、鍵
ハ断乎トシテ彼ノ非違ニ匡正シ正々堂々トシテ我主張
テ實クニ我實力ヲ發動行使スルニアルノミ。即チ
六日下木村満鉄理事ト奉天當局ト交渉中ニ萬スル
鉄道ニ關スル交渉ハ運貨及連絡協定、烏ソ打通諺
及吉海線ノ如キ満鉄平行線、布設並ニ北寧線ト
瀋海線ノ連絡ヲ承認セントスルモノ、如シ果シテ
然リトセハ此交渉ハ将来ニ大ナル禍根ヲ貽スモノ
ナルニニラス、此ノ如キ條約違反ノ問題ハ政府自
カラ其辭ニ當ルヘキモノナリトス故ニ漸然之ヲ中止
スルコト

二、杆通線及吉海線ノ布設ハ明治三十八年十二月一日

s 1.1.1.0 - 17

1840

s 1.1.1.0 - 17

1839

0700

清善後條約ニ開スル極密協約第三條ニ違反スルモノ

ナルコトヲ支那政府ニ自覺セシム右兩線ヲ日本政

府ニ引渡スコトヲ要ホシ其文済成立スル迄通達

三、北寧線ト瀋海線トノ連絡モ亦前項同様協約違

反ナルカ故ニ即時其切断ヲ要求シ若シ此要求未

應セサル場合ニハ日本政府ニ於テ之ヲ實施スルコト。

四、吉會線ノ布農ハ明治四十二年九月間島ニ開スル日清

協約第六條ニ依リ決定シ、既ニ多額ノ前渡金ヲ

交付セルニ係ラス茲在萬以テ今日ニ至ル迄其實現ヲ

見サルハ東三省當局ノ詐偽的行為ニシテ断シテ默認

ス可ニアラス。速ニ其實行ヲ迫リ若ニ要求ニ應セサレ

ハ日本政府ニ於テ直ニ實行ニ着手スルコト。

五、洮昂線及吉敦線ノ工事費、不構ニ屬スルモノハ速

短時日ヲ期シ其支拂ヲ要求ス其實現スル迄該鉄

道ヲ日本政府ニ於テ管理スルコト。

六、商租權ハ大正四年五月締結セラシタル日支條約

第二條、明示スル所ナリ、故ニ速ニ其實現ヲ期ス

ルコト。

七、三矢協約ヲ取消シ捕縛拘禁シアル鮮人ヲ直ニ日
本国憲ニ引渡シ且つ在満鮮人ノ安住及耕作ヲ
保証セシムコト若シ要求ホニ應セサルトキハ日本政

府ニ於テ自由ノ行動ヲ保ルコト。

八、毎日貨物取締ニ關シ、支那政府ヲニテ責任ヲ負

ハシムルコト、若シ要求ホニ應セサル場合ハ日本政

府ニ於テ自由ノ行動ヲ保ルコト。

學校用教科書中ヨリ排日記事ヲ削除セシムル

コト。

s 1.1.1.0 - 17

1842

s 1.1.1.0 - 17

1841

0701

九、司法制度及警察制度完備シ且ワ其運用ノ完全

ナル迄治外法權ノ徹底ヲ承認セサルコト。

一〇、中村大尉、虎殺ニ開ニテハ少々モ左記ノ條件ヲ提出シ且ワ其實行ヲ監督スルコト。

(イ)下年人ノ死刑

(ロ)所屬團長ノ罷免及將來軍職ニ就クヲ許サルコト

(ハ)屯墾局長ハ部下全軍隊ヲ整列セシメ其面前
ニ於テ日本政府代表者ニ謝罪スルコト、

(ホ)損害賠償ノ請求、

土其ノ他條約ヲ無視セル一功ノ不法行為ニ對ニテハ

嚴重ナル處置ヲ執ルコト、

十六、以上諸條項ニ關シ相當期間内ニ支那側力満

足解決、誠意ヲ示サ、ル限り日下懸案中ノ通商條約商談ヲ中止スヘシ

右決議ス

昭和六年九月 日

對外同志會

s 1.1.1.0 - 17

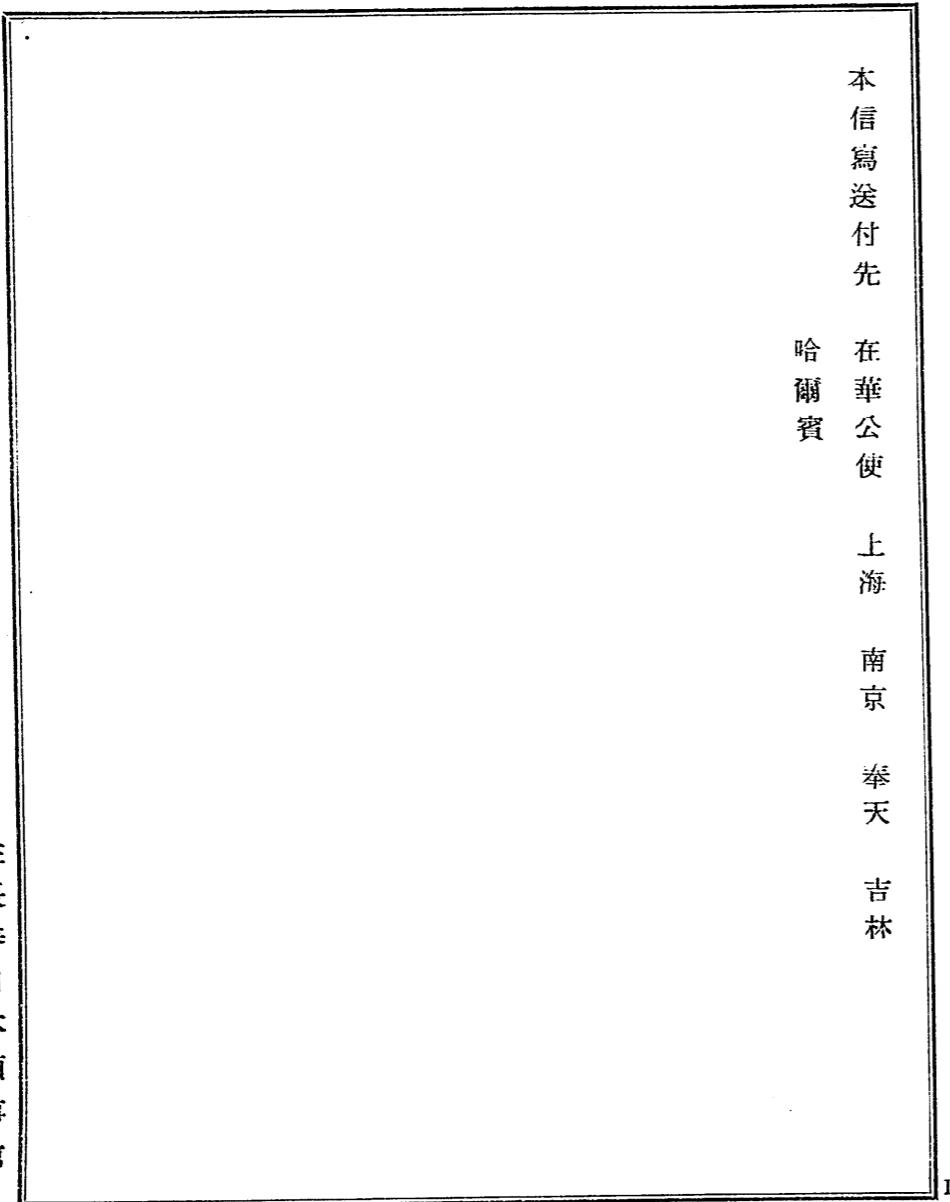
1844

s 1.1.1.0 - 17

1843

0702

在長春日本領事館



S 1.1.1.0 - 17 1846

0704

在長春日本領事館

S 1.1.1.0 - 17 1845

0703

中國記者ノ萬寶山現地視察ハ其後暫ク中絶サレ居リタル處去ル二十
三日上海時事新報特派記者何西亞、上海大陸報 (The China Press)
旅行記者鄭鈞及ヒ上海申時電訊社特派員黃天鵬ノ三名ハ長春市政籌
備處外交科員周武祥並ニ在長春漢字新聞大東報社長富彥年ノ案内ニ
テ馬哨口ニ至リ伊通河堰止個處附近ノ撮影ヲ爲シ同日日暮歸長ス
尙ホ同人等ノ當地滯在ハ四日間ニテ其間中國側各方面ヲ訪問シ事件
ノ資料ヲ蒐集シタル形跡アリ
右報告ス

機密公第三六五號

昭和六年八月二十九日

在長春

領事 田代重



昭和六年八月二十九日

封裏

REEL No. A-0064

0439

アジア歴史資料センター

特高秘發第一八二三號

昭和六年八月十九日

廣島縣知事自根件

内務大臣 備謙藏殿
外務大臣 鮎原唐重郎殿

各廳府縣長官殿

萬寶山事件用文書送該件

本月三日附于以テ管下廣島市折在廣島

高等師範學校内大中國北平北師華榮校

支那北平師範學生自治會、名ヲ以テ別紙
譯文傳如「萬寶山事件」對レ宣言ト題スル
檄文一部テ郵送茲タル事實アリ内查スル
自不同校ハ中國人留學生四十名在學ニ居
ル又本件ニ關シ自下剝ニ策動模様ナニ尤
相膚注意中ニ有之
右及申(通)報候也

s 1.1.1.0 - 17

1848

s 1.1.1.0 - 17

1847

0705

REEL No. A-0064

0440

アジア歴史資料センター

萬寶山事件二對スル宣言

(譯文)

0706

商國主義、國際的衝突、八日一日ト甚シク其内部、矛盾又益々甚基
シテ、更外然的結果本トテ、良譽ヲ失直スル態度更甚民衆、對
外侵奪の益々積極的トナリ
物、ハ已ニ早クカラ滿蒙へ日本帝國主義、支那侵奪一派、自的
的テマレフ、テ細レリ之ニ依テ來、根據地行、シ朝鮮、之後積極明
達、備ニテ支那人、主權被侵スル道、是ニ便ヘリ、萬寶山事件、
原因、和アリ
元來、萬寶山事件、支那朝鮮人、私的問題ナリ、然る日本
帝國主義ハ侵奪的政策、據リテ之侵奪主義ノ機会
利用シ居、
日本帝國主義、支那東北侵奪政策の朝鮮人、滿蒙新
進スルコト、依テ實現セントレバ、吾人又シテ之既一度、重
事件起、テ、中國十一年
日本帝國主義ハ、事件、其藉りシ日本警察、奉官、朝鮮
不保護タルノミナラヌ朝鮮人、ヲ煽動シテ支那人脅殺、被
助遂行、利同レリ
斯ル計画的政策、解消、日本ヨリハ、良才他、能テ巧妙、般
人の才、惟以賣政策、不實行シ居、
日本加満南ニ本丸シテ、慶賀、開港、而日本帝國主義ハ、日本
親善、及ハ年々支那人欺瞞シテ、朝鮮人、不保護スル名、不
力之カ改善、售セアルベカラズ
此久、形テ、林江人

支那人、朴床シテ、朝鮮支那、被压迫民族、之弱、間シ藉力
テ、失セテ、又テ自己、政策、事實行セントシ、在「親善」、支那、
民衆、朝鮮、被压迫、同志、青牛志士集、于、帝國主義ヲ打倒、
彼等、支配、而、且、侵奪、甚、義理、深刻化、シ日本、帝國、支那、侵奪
政策、ハ日本、内閣、之、實、事、三、依テ、変化、スル、テ、外、乎、不、根本、明、
力之カ改善、售セアルベカラズ
此久、形テ、林江人

一、朝鮮民衆、朴支、運動、中止セヨ。

二、支那、朝鮮、被压迫、民衆、起、
全世界、被压迫、民衆、團結セヨ。

三、スバ、日本、帝國、主義、ヲ打倒、セヨ。

四、日本、帝國、主義、其他、一切、日本、帝國、主義、ヲ打倒、
帝國主義、主、禪、軍閥、官僚、資本、家、地主、徹、廢、明、徳、尊、
資本階級、的、統治、反対、

吾、共、英、同、敵、帝國、主義、ヲ打倒、也。

吾、日本、帝國、主、義、主、義、ヲ攻撃、セヨ。

五、世界、被压迫、同志、事、上、團結、セヨ。

北平、市、三、師、範、學、校、學生、自治、會

一九三一、六、二、三、

以上

1850

6 1.1.1.0 - 17

6 1.1.1.0 - 17

1849